



Oficina de los Estados Unidos de Asistencia para Desastres en el Extranjero (USAID/OFDA) Oficina Regional para América Latina y El Caribe, San José, Costa Rica

RESPUESTA A DESASTRE

Brindando asistencia a América Central por lluvias e inundaciones

Fuertes y constantes lluvias asociadas con la Depresión Tropical 12-E, que iniciaron el 10 de octubre, causaron inundaciones y deslizamientos en toda Centroamérica, afectando a más de 640.000 personas y causando la muerte a más de 110 individuos.

Dentro de la siguiente semana, los gobiernos de El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua declararon estados de emergencia en sus respectivos países y solicitaron asistencia humanitaria internacional.

En respuesta, USAID/OFDA brindó aproximadamente \$550.000 para financiar actividades de respuesta en la región, incluyendo la compra local y posterior distribución de suministros de emergencia. El Departamento de Defensa de Estados Unidos, también contribuyó con \$100.000 para la compra local y distribución de suministros de emergencia en El Salvador y Honduras.

Entre el 12 y el 19 de octubre, USAID/

Continúa en la página 2



Foto de Francisco Linares, USAID/OFDA

Arriba: Familias afectadas por inundaciones en el Departamento de San Vicente, en El Salvador, reciben suministros de higiene y cocina de USAID/OFDA.

Abajo, a la izquierda: Damnificados en el Departamento de Choluteca, en Honduras, reciben asistencia financiada por USAID/OFDA. Abajo, a la derecha: Baja el nivel de agua en una casa en el Departamento de Marcovía, Honduras.



Foto cortesía de Plan Internacional



Foto cortesía de Save the Children

REDUCCIÓN DEL RIESGO DE DESASTRE

USAID/OFDA ayuda a crear jardines infantiles más seguros en Chile



Foto cortesía de la Fundación Integra

Mariela Chavarriga, especialista en gestión de riesgo de USAID/OFDA (agachada), asistió al evento.

El 30 de septiembre, la Fundación Integra entregó equipo de seguridad financiado por USAID/OFDA a 29 jardines infantiles en la Región de Los Ríos en Chile.

El equipo – incluyendo botiquines portátiles, linternas y megáfonos de batería, y otros suministros – es parte de un proyecto de preparación para desastres, implementado por la Fundación Integra con fondos de “small grant”, del Programa Regional de Asistencia para Desastres de USAID/OFDA (RDAP, por sus siglas en inglés). Como parte del proyecto, que suma \$34,000, la fundación capacitó al personal en protocolos de respuesta a emergencias e instaló sirena-alarmas en los jardines para aumentar la seguridad de los 2.200 niños pre-escolares.

REDUCCIÓN DEL RIESGO

Funcionarios de educación firman “Declaración de Panamá”

Con el apoyo de USAID/OFDA, UNICEF, otras agencias de las Naciones Unidas y socios, funcionarios de educación de 19 países en América Latina y El Caribe, se reunieron en Panamá a mediados de octubre para firmar la “Declaración de Panamá por la Reducción del Riesgo de Desastre.”

En esta declaración, representantes del sector educación de la región acordaron garantizar el derecho a la educación durante situaciones de emergencia y desastres, fomentar la incorporación y fortalecimiento de la

Continúa en la página 2



Foto de Gabriela Alburez, USAID/OFDA

Funcionarios de respuesta a emergencias en Guatemala se capacitan en el uso de filtros de agua financiados por USAID/OFDA, durante la respuesta humanitaria a las extensas inundaciones y deslizamientos.

Brindando ayuda humanitaria a América Central Continúa de la página 1

OFDA activó equipos de evaluación en Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Panamá, para monitorear las condiciones locales y evaluar los daños y las necesidades en las áreas afectadas. Los miembros del equipo coordinaron de cerca con funcionarios de emergencia de los respectivos gobiernos y con organizaciones no gubernamentales.

EL SALVADOR: USAID/OFDA contribuyó con aproximadamente \$370.000 en asistencia humanitaria para El Salvador, incluyendo \$100.000 para la compra local de artículos de cocina y combustible para operaciones de rescate y asistencia de emergencia.

El 23 de octubre, USAID/OFDA transportó a San Salvador, desde su bodega en Miami, Florida, suministros de emergencia valorados en aproximadamente \$270.000 – incluyendo 10.200 recipientes para agua de 10 litros cada uno, 9.984 paquetes de artículos de higiene, 2.500 frazadas, 1.020 cajas de artículos de cocina y 100 rollos de plástico reforzado.

Las autoridades de Protección Civil de El Salvador también distribuyeron cerca de 3.000 paquetes de higiene personal, financiados por USAID/OFDA, que fueron pre-posicionados en El Salvador el año pasado.

Un equipo de evaluación, conformado por nueve individuos de USAID/OFDA, bajo el liderazgo del Asesor Regional Sidney Velado, ayudó a coordinar y monitorear la distribución de suministros de emergencia de USAID/OFDA a las comunidades afectadas.

GUATEMALA: USAID/OFDA contribuyó con \$50.000 a Guatemala, a través de USAID/Guatemala, para la compra de suministros de emergencia donados al Gobierno de Guatemala, para distribuir a las poblaciones afectadas, incluyendo 5.000 ponchos, 500 filtros para agua, 3.000 paquetes de higiene personal, combustible y equipo de primera respuesta – incluyendo cascos, mochilas y cuerdas.

HONDURAS: USAID/OFDA brindó \$105.000 en asistencia humanitaria a Honduras, incluyendo \$50.000 a Plan International y \$50.000 a Save the Children, para actividades de protección de la niñez y la compra local y distribución de suministros de emergencia, incluyendo paquetes de higiene, artículos de cocina, colchones y frazadas. Además, a través del RDAP, USAID/OFDA brindó más de 1.300 galones de combustible de aviación, valorada en \$5.000, al Gobierno de Honduras para apoyar operaciones de rescate y asistencia en las áreas afectadas.

NICARAGUA: En respuesta a las inundaciones, el Programa Mundial de Alimentos distribuyó suministros valorados en \$75.000 – incluyendo carpas, recipientes para agua y filtros, linternas y herramientas y materiales de construcción para albergues – previamente posicionados en Nicaragua con \$50.000 de USAID/Nicaragua y \$25.000 de USAID/OFDA.

Oficina de Asistencia para Desastres en el Extranjero Oficina Regional para América Latina y El Caribe



Tel: +(506) 2290-4133
E-mail: ofdalac@ofda.gov
Internet: www.usaid.gov/ofdalac
www.usaid.gov/rdaptrainingportfolio

PRÓXIMAMENTE

Proyectos de RRD financiados por USAID/OFDA

El 17 de noviembre, la Cruz Roja Americana y CARE planean iniciar tres nuevos proyectos de reducción del riesgo de desastres (RRD) en Suramérica, financiados por USAID/OFDA. Los proyectos, que suman alrededor de \$3 millones, fortalecerán las capacidades de respuesta y preparación para desastres en Colombia, Ecuador, Paraguay y Perú. El 3 de noviembre, La Cruz Roja Americana y Catholic Relief Services dieron inicio a dos otros proyectos de RRD financiados por USAID/OFDA para beneficiar a comunidades en El Caribe.

Foro sobre alianzas público-privadas

USAID/OFDA está patrocinando un foro regional sobre alianzas entre el sector público y empresa privada para la RRD, titulado “Contribución del Sector Privado a la RRD: Oportunidades de Cooperación a disposición de los Gobiernos,” programado del 17 al 18 de noviembre en la Ciudad de Panamá. El Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe, organiza el evento con el apoyo de la Estrategia Internacional de Reducción de Desastres de Naciones Unidas y el complejo educativo y de investigación la Ciudad del Saber de Panamá.

Reunión de consulta de RRD en Suramérica

USAID/OFDA, en asociación con el Comité Andino para la Atención y Prevención de Desastres (CAPRADE), está organizando una reunión de consulta sobre la RRD con socios en Suramérica, el 22 de noviembre en Bogotá, Colombia. Durante la reunión de consulta, programada para llevarse a cabo dentro del marco de una reunión general de CAPRADE, USAID/OFDA informará a sus socios en gestión del riesgo de desastres en Suramérica, sobre el Plan Regional de RRD de USAID/OFDA para el período del 2012 al 2014. Reuniones de consulta similar se realizaron con socios en Centroamérica en enero y socios en El Caribe en julio.

Reuniones subregionales de USAID/OFDA/LAC

Personal de la Oficina Regional de USAID/OFDA/LAC y especialistas del RDAP participarán en reuniones de planificación subregionales para Suramérica, Centroamérica y México, y El Caribe, programadas para llevarse a cabo en Brasil del 29 al 30 de noviembre, Guatemala del 5 al 6 de diciembre, y Bahamas del 11 al 12 de enero del 2012.

REDUCCIÓN DEL RIESGO DE DESASTRE

Declaración promueve la RRD en la educación

Continúa de la página 1

gestión del riesgo en los currículos escolares de la región, construir una plataforma regional para la gestión del riesgo en el sector educación e implementar una política de evaluación y mejora permanente de la infraestructura de escuelas existentes y nuevas, de acuerdo con estándares de gestión del riesgo.

Representantes de los ministerios de educación de Argentina, Belice, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Guyana, Honduras, México, Panamá, Paraguay, Perú, la República Dominicana, St. Kitts y Nevis, St. Vincent y las Grenadinas y Venezuela, firmaron la declaración el 14 de octubre. Representantes de otras organizaciones, incluyendo Sidney Velado, Asesor Regional de USAID/OFDA, firmaron el documento como testigos.

Manuel Ramírez, especialista en educación y gestión del riesgo de desastres de USAID/OFDA, ayudó a organizar la conferencia.

Adicionalmente, USAID/OFDA patrocinó la participación en la conferencia de delegados de Guatemala, Guyana, Honduras, Jamaica, St. Kitts y Nevis, y St. Vincent y las Grenadinas, y financió los servicios de traducción para la conferencia, que se llevó a cabo del 12 al 14 octubre en la Ciudad de Panamá.